



CISQ is a member of



The International Certification Network

[www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)

**CERTIFICATO N. EMS-9336/S**  
**CERTIFICATE No.**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI  
*IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF*

**TRAFILIX S.P.A.**

VIA RUC, 30 25040 ESINE (BS) ITALIA

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / *IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS*

VIA A. MANZONI SN 25040 Berzo Inferiore (BS) ITALIA

E UNITÀ OPERATIVE INDICATE NELLE PAGINE SUCCESSIVE / *AND OPERATIONAL UNITS IN THE FOLLOWING PAGES*

È CONFORME ALLA NORMA / *IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD*

**ISO 14001:2015**

E AL REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09, APPLICABILE IN ITALIA  
PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / *FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES*

Per informazioni sulla validità  
del certificato, visitare il sito  
[www.rina.org](http://www.rina.org)

For information concerning  
validity of the certificate, you  
can visit the site  
[www.rina.org](http://www.rina.org)

IAF:17

PRODUZIONE DI BARRE E ROTOLI FINITI A FREDDO DI ACCIAI COMUNI, SPECIALI E INOX (TRAFILATI, PELATI-RULLATI E  
RETTIFICATI, TRATTATI TERMICAMENTE)

*PRODUCTION OF COLD FINISHED BARS AND COILS OF CARBON, SPECIAL AND STAINLESS STEEL (DRAWN, PEELED,  
GROUND AND HEAT TREATMENT)*

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione Ambientale

*The use and the validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Environmental Management Systems*

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale

*The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system*

Prima emissione

First Issue 10.01.2023

Data scadenza

Expiry Date 09.01.2026

Data revisione

Revision date 13.01.2023

Jacopo Ferrando

Genoa & Milan Management  
System Certification, Head

**RINA Services S.p.A.**

Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

1 / 2



SGA N° 002 D

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale  
*CISQ is the Italian Federation of  
management system Certification Bodies*



CISQ is a member of



The International Certification Network  
www.iqnet-certification.com

**CERTIFICATO N.  
CERTIFICATE No.**

**EMS-9336/S**

Altre unità operative coperte dal sistema di gestione di:  
*Other operational units covered by the management system of:*

**TRAFILIX S.P.A.**

Organizzazione operante secondo le prescrizioni del sistema di Gestione conforme alla Norma /  
*Organization operating in accordance with the requirements of the Management System standard*

**ISO 14001:2015**

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito  
www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site  
www.rina.org

**Unità Operative/Operational units**

**Campi di attività specifiche / Specific field(s) of activities**

**(Ragione sociale-Indirizzo Sito / Registered name - Site address)**

UNITA' LOCALE VIA DEGLI EMIGRANTI, 9 25040 LOGISTICA-MAGAZZINO  
CIVIDATE CAMUNO (BS) ITALIA

UNITA' LOCALE VIA MANZONI SNC 25040 BERZO TRAFILATURA, PELATURA, RULLATURA, RETTIFICA, TRATTAMENTI TERMICI  
INFERIORE (BS) ITALIA

UNITA' LOCALE VIA REGONE, 54 20078 SAN TRAFILATURA, RETTIFICA, TRATTAMENTI TERMICI  
COLOMBANO AL LAMBRO (MI) ITALIA

UNITA' LOCALE VIA RUC, 30 25040 ESINE (BS) TRAFILATURA, LAMINAZIONE A FREDDO, TRATTAMENTI  
ITALIA TERMICI/MANAGEMENT

UNITA' LOCALE VIA STASSANO, 20/22 25047 DARFO UFFICIO COMMERCIALE (VENDITE/ACQUISTI)  
BOARIO TERME (BS) ITALIA

Data revisione  
Revision date

13.01.2023



SGA N° 002 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale  
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies